



Wsparcie dla projektów tłumaczeń dzieł literackich

2017-07-06

Nabór wniosków w ramach Programu Kreatywna Europa (2014-2020), Podprogramu Kultura, EACEA 15/2017 pn.: Wsparcie dla projektów tłumaczeń dzieł literackich.

W ramach konkursu można uzyskać dofinansowanie na projekty obejmujące tłumaczenie, publikację, dystrybucję i promocję pakietu kwalifikujących się pozycji beletrystycznych o wysokiej wartości literackiej, niezależnie od gatunku, takich jak powieści, opowiadania, sztuki, poezja, komiksy i książki dla dzieci.

Język źródłowy i język docelowy muszą być „oficjalnie uznanymi językami” krajów uczestniczących w programie. Ponadto język źródłowy albo język docelowy muszą być oficjalnie uznanymi językami jednego z krajów kwalifikujących się UE/EFTA.

Kwalifikowane są również tłumaczenia z łaciny i starożytnej greki na oficjalnie uznane języki jednego z krajów kwalifikujących się UE/EFTA.

Tłumaczenia muszą mieć charakter transgraniczny, z tego powodu do programu nie kwalifikują się tłumaczenia pomiędzy dwoma oficjalnie uznanymi językami jednego kraju.

O dotację mogą ubiegać się podmioty prawne (wydawcy lub wydawnictwa) aktywne w sektorze wydawniczym oraz posiadające osobowość prawną od co najmniej dwóch lat w dniu, w którym upływa termin składania wniosków, prowadzące działalność w krajach należących do jednej z następujących kategorii (o ile spełnione są wszystkie warunki określone w art. 8 rozporządzenia, a Komisja rozpoczęła negocjacje z danym krajem):

- 28 państw członkowskich Unii Europejskiej oraz kraje i terytoria zamorskie, które kwalifikują się do udziału w programie zgodnie z art. 58 decyzji Rady 2001/822/WE z dnia 27 listopada 2001 r. w sprawie stowarzyszenia krajów i terytoriów zamorskich ze Wspólnotą Europejską („decyzja o stowarzyszeniu zamorskim”) (Dz.U. L 314 z 30.11.2001, s. 1);
- kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące: Albania, Bośnia i Hercegowina, Czarnogóra, była jugosłowiańska republika Macedonii i Serbia;
- państwa EFTA/EOG: Islandia i Norwegia;
- państwa objęte europejską polityką sąsiedztwa: Gruzja, Mołdawia i Ukraina.

Aktualny wykaz krajów kwalifikujących się do udziału w programie „Kreatywna Europa” znajduje się na stronie internetowej:

http://eacea.ec.europa.eu/creative-europe/library/eligibility-organisations-non-eu-countries_en

Maksymalny okres realizacji projektu to 2 lata. Projekt musi polegać na tłumaczeniu i promocji (włączając w to publikację streszczenia przetłumaczonych dzieł) **pakietu od 3 do 10 kwalifikujących się pozycji beletrystycznych**, przekładanych z języków kwalifikujących się i na języki kwalifikujące się. Tłumaczenie, publikacja, dystrybucja i promocja przetłumaczonych pozycji beletrystycznych muszą być oparte na strategii.

Całkowity budżet przeznaczony w 2017r. na konkurs wynosi **2 mln EUR**. Wkład finansowy Unii



**Magiczny
Kraków**

Europejskiej na jeden wniosek nie może przekroczyć niższej z dwóch następujących wartości:
100 000 EUR lub 50% całkowitych kosztów kwalifikowalnych.

Ostateczny termin składania wniosków **upływa w dniu 25 lipca 2017 roku.**

Szczegółowe informacje można uzyskać na stronie internetowej pod adresem:

<http://kreatywna-europa.eu/aplikacje/tlumaczenia-literackie/> oraz

https://eacea.ec.europa.eu/creative-europe/funding/support-literary-translation-projects-2017_en